

# DIJONMAG

LE MAGAZINE DE LA VILLE DE DIJON

MAI 2018 • N° 312

[www.dijon.fr](http://www.dijon.fr)

## Nos espaces publics retrouvés

P. 22

P. 20 | BRUNCH DES HALLES  
C'EST PARTI  
POUR LA SAISON 3

P. 28 | FONTAINE D'OUCHE  
LA MÉTAMORPHOSE  
DU QUARTIER



P. 12 | 6 PAGES SPÉCIALES  
MAI 68 À DIJON

### Le patrimoine dijonnais

Lieu de vie et de culture.  
Jade, danseuse au sein de l'atelier  
Nastasia, pose dans le somptueux  
escalier Gabriel du palais des  
États sous l'œil de la photographe  
Ilkeys (@justinenrmd).





# Égalité, mixité, diversité

**François Rebsamen**

Maire de Dijon  
Président de Dijon métropole  
Ancien ministre

La ville de Dijon, Dijon métropole et le centre communal d'action sociale viennent de se voir attribuer, par l'Afnor, le label Diversité, qui récompense l'engagement de la collectivité en faveur de la lutte contre les discriminations de toutes sortes et de la promotion de la diversité. Il s'agit d'un label créé par l'État pour encourager les organisations publiques comme privées à intégrer dans leur politique de recrutement et de management les principes de l'égalité entre toutes et tous, quels que soient l'âge, le handicap, l'origine, le genre, l'orientation sexuelle, les opinions syndicales ou religieuses... Peu de villes en France l'ont décroché. Très peu l'ont obtenu en même temps que le label Égalité, auquel Dijon est également candidate et que nous sommes en bonne voie d'obtenir. Ce second label est attribué aux collectivités actives en matière d'égalité entre les femmes et les hommes. Dijon, métropole douce à vivre, est donc exemplaire sur ces valeurs qui me sont chères : l'égalité entre toutes et tous, le respect des différences, la tolérance et l'ouverture aux autres. Elle est, depuis l'an dernier, la première ville en France à s'être dotée d'un adjoint délégué à ces sujets – Christophe Berthier, dont je salue l'implication dans ce projet ambitieux de double labellisation. Ces thèmes sont ceux qui fondent notre République. En cette époque où les obscurantismes et les extrémismes prétendent s'attaquer aux piliers de notre société démocratique, Dijon est fière de porter haut les étendards de la liberté, de l'égalité et de la fraternité.

PROCHAIN CONSEIL  
MUNICIPAL  
LUNDI 25 JUIN  
À 18H30  
SALLE DE FLORE  
À L'HÔTEL DE VILLE,  
EN DIRECT  
SUR DIJON.FR ET  
SUR LA PAGE FACEBOOK  
« VILLE DE DIJON »

PROCHAIN CONSEIL  
MÉTROPOLITAIN  
JEUDI 28 JUIN  
À 18H30  
40, AVENUE DU DRAPEAU  
ET EN DIRECT SUR  
METROPOLE-DIJON.FR

## ÇA C'EST DIJON !



### 08 Bientôt un lieu pour comprendre le patrimoine dijonnais

Le centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine (Ciap) ouvrira au sein de la Cité internationale de la gastronomie et du vin

### 06 Dijon produit ses légumes et son vin

Un projet innovant qui place Dijon parmi les « territoires innovants de grande ambition »

#### DIJONMAG

Lisez *Dijon Mag* sur [dijon.fr](http://dijon.fr)

disponible aussi en lecture numérique → <http://mag.dijon.fr>



Scannez-moi !



**DANS LE RÉTRO  
6 PAGES SPÉCIALES  
MAI 68 À DIJON**

## MA VILLE EST CHOUETTE



**LA SAISON 3  
DU BRUNCH DES HALLES**

Service communication - Hôtel de ville 21000 Dijon  
03 80 74 52 52 - [dijonmag@ville-dijon.fr](mailto:dijonmag@ville-dijon.fr) - [www.dijon.fr](http://www.dijon.fr)

**Magazine édité par la ville de Dijon - DIJON MAG N° 312 MAI 2018**  
Directeur de publication : François Rebsamen - Codirectrice de publication : Danielle Juban -  
Directrice de la rédaction : Isabelle Elzière - Directrice adjointe : Chrystel Skowron - Rédacteur en chef :  
Patrice Bouillot - Ont collaboré : Martin Caye, Aurélien Genest, Patrick Lebas, Bruno Lédion, Déborah Lévy,  
Nadège Hubert, Marie Vindy - Crédits photos : Philippe Bornier, Ludovic Charron, Victor Xiaong, Gaëlle  
Bourhis (France urbaine, p.11), Archives de la ville de Dijon - Ve 1394 (Mai 68, p.12-17), Philippe Maupetit  
(Fontaine d'Ouche, p.28-29), Céline Champinot (La Bible, p.34), Vincent Delerm (Dominique A, p.37),  
Murielle Carpentier (Faces, p.37) - Conception et réalisation : tempsRéel, Dijon - Impression : Léonce  
Deprez - Distribution : Adrexo - Tiré à 92 000 exemplaires - Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2018 - N° ISSN :  
0767-8797



22

### NOS ESPACES PUBLICS RETROUVÉS

Places réaménagées, rues piétonisées... Chalands, cyclistes, touristes apprécient le nouveau visage de Dijon.

## CULTURES



### 28 Les 50 ans de Fontaine d'Ouche – épisode 2

L'opération de renouvellement urbain a profondément changé la physionomie du quartier.



32

### UNE NUIT DANS NOS MUSÉES



### Le supplément détachable **Mon association**

Vous êtes responsable, salarié, bénévole dans l'une des 3960 associations dijonnaises ? Ce guide pratique est fait pour vous.

# DIJON PRODUIT SES LÉGUMES ET SON VIN

**Manger mieux, sainement, en développant les filières locales : Dijon porte un projet original qui la place parmi les références françaises en matière d'agroécologie.**

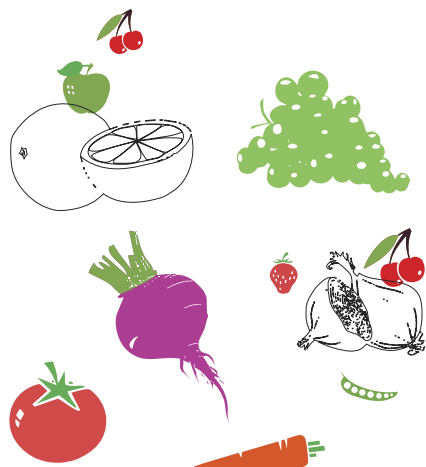
**A**griculture périurbaine, agro-écologie, biodiversité, environnement, alimentation... Dijon a de l'ambition et nourrit un projet original. La preuve : la métropole fait partie des 24 lauréats de l'appel à manifestation d'intérêt de l'État « Territoires d'innovation de grande ambition » (Tiga), parmi 117 candidats de toute la France. L'ambition, d'ici une dizaine d'années, est de faire du territoire un exemple de l'agro-écologie à grande échelle, d'augmenter la part de la production locale dans l'alimentation et d'améliorer la qualité de vie des habitants grâce à un environnement plus sain. Gérard Ferrière, directeur du Jardin des

sciences, est très impliqué dans cette dynamique environnementale : « *En 50 ans, la France a perdu l'équivalent d'un département comme le Gard en terres agricoles. Dijon a pris conscience que l'agriculture était un enjeu majeur. Dans ce projet, nous travaillons sur quatre piliers : l'économie, le respect de l'environnement, l'innovation des cultures (observations sur les insectes, expériences sur la vigne) et l'aspect social pour sensibiliser les citoyens* ».

### **Un maraîcher dans les serres municipales**

Objectif : faire en sorte que le territoire régional produise l'équivalent de ce que nous consommons, en soutenant les différentes filières agricoles. C'est pourquoi Dijon facilite

l'implantation d'agriculteurs, de maraîchers, de vigneron... C'est le cas de Mathieu Lotz (lire ci-contre), récemment installé dans les serres de la ville. La métropole aura bientôt ses fermes avec ses œufs Label rouge, son cassis, ses truffes... L'objectif est de favoriser toute la chaîne, de la fourche à la fourchette, avec un label dijonnais de qualité et de proximité. « *C'est un signal fort en faveur d'une agriculture innovante, poursuit Gérard Ferrière. Il y a une prise de conscience. Les consommateurs veulent une alimentation saine, de proximité et plus juste.* »



## LE POTAGER DES DUCS DES LÉGUMES 100% DIJONNAIS



Mathieu Lotz ne vient pas du monde agricole. Ancien ingénieur en logistique, il a changé de trajectoire et a repris des études pour obtenir un brevet professionnel de responsable d'exploitation agricole. Il travaille d'abord chez différents maraîchers, apprend, puis présente son projet à la chambre d'agriculture et au Jardin des sciences. Le voilà aujourd'hui installé dans les serres municipales de la ville. « Cela me convenait bien de commencer en m'insérant dans une structure existante. J'exploite une serre horticole de 300 mètres carrés qui produit de jeunes pousses et une parcelle extérieure de 3000 mètres carrés pour la culture de légumes : tomates, poivrons, radis, aubergines... » Depuis plus d'un mois, il propose sa production à des chefs dijonnais et souhaite à terme vendre aux particuliers. « Avec ma surface restreinte, je cherche des cultures à forte valeur ajoutée comme des tomates anciennes. Je travaille beaucoup sur le goût et l'esthétique. » Il souhaite aussi développer des ateliers pédagogiques pour sensibiliser les plus jeunes au goût et à la culture maraîchère.



### Marché dominical de producteurs locaux place des Cordeliers

C'est un nouveau marché à Dijon : le premier dimanche de chaque mois, de 8h à 13h, des producteurs locaux installent leurs étals sur la place des Cordeliers, piétonne depuis l'an dernier.



« On pourrait penser que l'autonomie alimentaire est une utopie mais cette ambition nous permettra d'aller loin. Dijon est pionnière et innovante, c'est une bonne chose pour notre territoire, qui soutient les filières agricoles pour garantir une alimentation plus saine. »

### **BENOÎT BORDAT**

conseiller de Dijon métropole délégué à l'agriculture périurbaine, aux NTIC et à la e-administration

# DIJON DÉVOILE SON CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE

**Le centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine racontera l'histoire de Dijon. Logiquement, il a trouvé sa place au sein de la Cité internationale de la gastronomie et du vin.**

**D**ijon, labellisée Ville d'art et d'histoire en 2009, ouvrira, au sein de la Cité internationale de la gastronomie et du vin, un nouvel espace culturel dont l'objectif est d'expliquer l'histoire architecturale et urbaine de la ville et de présenter les patrimoines qui en font l'identité. Ce centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine (Ciap) sera un lieu de d'information, de pédagogie et de rencontres. Il existe une trentaine d'équipements de ce genre en France. Il vous accueillera et recevra les scolaires comme les touristes, pour sensibiliser, informer et former tous les publics à l'architecture et à l'histoire du patrimoine.

## Un lieu ouvert sur la ville

« Il s'agit d'un lieu didactique ouvert sur la ville et étroitement lié au label Ville d'art ou d'histoire, indique Zoé Blumenfeld-Chiodo, directrice de la valorisation du patrimoine. Il y a eu plusieurs projets mais la décision finale de l'implanter au sein de la Cité internationale de la gastronomie et du vin a du sens. Seul équipement public au sein de la Cité, il jouera un rôle particulier, celui de créer un lien avec la ville de Dijon. » Installé sur 550 mètres carrés, le Ciap constituera ainsi une porte d'entrée incontournable de Dijon, dont le secteur sauvegardé est inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco depuis 2015 au titre des Climats du vignoble de Bourgogne. « Le Ciap est d'abord un outil de compréhension de la ville, de ses patrimoines, de sa construction, de son histoire donc mais aussi de son avenir, explique Laurent Cessin, animateur de l'architecture et du patrimoine. Mais il s'agit aussi d'un lieu vivant, conçu autour d'expositions permanentes et temporaires, et proposant un programme d'activités varié. » Parmi les dispositifs du Ciap, un mur d'images tactile invitera les visiteurs à se « promener » dans le passé et le présent de Dijon : images, vidéos, documentaires, manuscrits, articles, créations artistiques.... Une façon parmi d'autres d'inciter les visiteurs à poursuivre leur promenade dans le centre historique de Dijon le long de nouveaux parcours thématiques et à approfondir leurs connaissances grâce aux collections patrimoniales de la ville (musées, archives et bibliothèque municipales...).



“Nous sommes heureux que le Ciap voie le jour. Très attendu, il constituera demain la véritable maison commune de toutes celles et de tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin au patrimoine : Dijonnais, touristes, scolaires, associations, professionnels... Le programme des expositions temporaires donne l'eau à la bouche. Il laisse présager de très riches actions d'animation patrimoniale.”

## LIONEL BARD

conseiller municipal délégué  
aux musées, à la lecture publique  
et au secteur sauvegardé





*Rue de la Chouette, le chevet de Notre-Dame. Grâce à un mur tactile intuitif, le Ciap sera une invitation à visiter le secteur sauvegardé de Dijon.*

## QUE TROUVERA-T-ON **AU CIAP** ?

→ **Une exposition permanente :**

elle aidera les visiteurs à comprendre ce qu'est la ville, comment elle s'inscrit dans son environnement. Plusieurs dispositifs pour une approche chronologique, géographique et sensible, de l'Antiquité à nos jours.

→ **Des expositions**

**temporaires**, renouvelées deux fois par an : elles traitent de sujets spécifiques, liés au patrimoine dijonnais. L'exposition inaugurale sera consacrée à la transformation architecturale de l'hôpital général, avec des clichés réalisés par le photographe dijonnais Alexis Doré.

→ **Un atelier :** espace

de pratique artistique à l'attention du jeune public, il accueille débats et conférences.

→ **Des Regards posés sur**

**la ville :** un dispositif numérique sous la forme d'un mur tactile intuitif grâce auquel les visiteurs ont accès à de nombreux contenus liés à l'histoire de Dijon nourris par les collections muséographiques de la ville.

**12 avril**  
**Nouvel espace public**  
 L'îlot Sainte-Anne (lire page 23) est officiellement inauguré. Les bâtiments historiques entourant cet espace vert ceint désormais de grilles élégantes et non plus de murs aveugles sont éclairés pour l'occasion.



**30.03**  
**La Liberté à l'heure**  
 Percutée par un camion, l'horloge de la rue de la Liberté est réimplantée après réparation. Son inauguration donne lieu à festivités, malgré la pluie...



**5.04**  
**Région et métropole, ensemble**  
 François Rebsamen, président de Dijon métropole, et Marie-Guite Dufay, présidente de la région, signent le contrat métropolitain par lequel la Bourgogne-Franche-Comté s'engage à appuyer financièrement les grands projets de sa capitale.



**11 avril**  
**Cuisine mode d'emploi(s)**  
 Le célèbre chef Thierry Marx inaugure, en présence de nombreux élus et de la préfète de région, son école dijonnaise Cuisine mode d'emploi(s), qui forme aux métiers de la boulangerie, dans le quartier de Fontaine d'Ouche.

### 13.04 Randonnée au long cours

À pied de Dijon jusqu'au Havre en longeant la Seine... Le sentier de grande randonnée n°2 (GR2) part désormais de Dijon.



### 11 avril Dijon, capitale de la construction bois

Mille trois cents congressistes participent au forum international de la construction bois, qui se tient à Dijon. Nathalie Koenders, première adjointe, les reçoit dans la salle des États de l'hôtel de ville.



### 17.04 Conservatoire pour capitale viticole

Sur le plateau de La Cras, Benoît Bordat, conseiller métropolitain délégué à l'agriculture périurbaine, et Patrice Château, adjoint au maire délégué à l'environnement, sont aux côtés du président de la chambre d'agriculture pour inaugurer le conservatoire du pinot noir et du chardonnay, espace de préservation des cépages prestigieux de Bourgogne.



### 5 et 6 avril Les grandes villes à Dijon

Les maires des grandes villes et présidents des plus importantes agglomérations se réunissent au palais des congrès à l'occasion des journées nationales de France urbaine. Le Premier ministre Édouard Philippe intervient devant les élus, ainsi que le secrétaire d'État à l'Action et aux Comptes publics Olivier Dussopt. Ici : le maire François Rebsamen aux côtés de la préfète de région, Christiane Barret, du Premier ministre et de Jean-Luc Moudenc, président de France urbaine et maire de Toulouse.

# SOUVENEZ-VOUS DE MAI 68



Cinquante ans après les événements qui ont profondément marqué la société française, Dijon se souvient de « son » Mai 68 à travers expositions et conférences. **En 6 pages spéciales, le déroulé de ce printemps pas comme les autres.**

**D**ans un contexte national et international mouvementé, les affrontements parisiens du 3 mai 68 déclenchent des réactions de soutien dès le lendemain à Dijon. Une centaine d'étudiants se réunit devant le restaurant universitaire Montmuzard. Deux jours plus tard, le 6 mai, ils sont un millier à défiler de la place Wilson à l'avenue Foch. À cette époque, 9 620 étudiants sont inscrits à l'université. « *Contrairement à d'autres villes, Dijon s'illustre par l'entente des syndicats étudiants et ouvriers* », précise Éliane Lochot, directrice des archives municipales. Alors que Paris s'embrase, Dijon ne connaît pas de heurts majeurs. « *Dès le début, les contre-manifestants, opposés aux grèves, se retrouvent dans les rues de la ville.* » Au cours de la deuxième quinzaine de mai, les entreprises et les administrations sont touchées par la grève, la gare est occupée. Le 31 mai, après l'annonce du général de Gaulle de sa décision de dissoudre l'Assemblée nationale, 15 000 Dijonnais lui apportent leur soutien. La reprise se fera progressivement au mois de juin. Un dernier meeting en hommage aux ouvriers de Peugeot décédés à Sochaux marquera la fin du mouvement. Mais un autre enjeu se joue à Dijon. Le décès du chanoine Kir, le 25 avril 1968, entraîne le renouvellement municipal. « *Robert Poujade, député de la Côte-d'Or, fait son entrée au conseil municipal tandis que Jean Veillet est élu maire le 31 mai 1968.* »

**13 mai 1968**  
manifestation place  
des Cordeliers.



## LES ÉVÉNEMENTS DE MAI 68 À DIJON

**3 mai**

Paris.  
Le Quartier latin s'enflamme.

**4 mai**

Premier rassemblement des étudiants dijonnais devant le restaurant Montmuzard.

Paris.  
Nuit des barricades.

**10 mai**

Grève générale, 8 000 personnes se rassemblent place Wilson.

**13 mai**

**13 mai**

1 million de manifestants dans les rues de Paris.



**13 mai 1968**  
les gardes mobiles  
barrent la rue  
de la Préfecture.

**6 mai 1968**  
étudiants anti-grévistes  
rue de la Liberté.



**5 mai 1968**  
meeting syndical de  
la FEN à la Bourse  
du travail.



**11 mai 1968**  
défilé sous la pluie  
place de  
la Libération.

Accords  
de Grenelle.  
**27 mai**

15 000 personnes manifestent dans  
les rues de la ville à l'appel du comité  
de défense de la République.  
**31 mai**

**17 mai**  
Les cheminots dijonnais rejoignent  
le mouvement et bloquent la gare.

**29 mai**  
Le général De Gaulle à Baden  
Baden. Le lendemain, il tient son  
célèbre discours de « la chienlit ».

**12 juin**  
Dernier rassemblement  
de soutien aux ouvriers.

# « COMME PARTOUT, UN MOUVEMENT GÉNÉRALISÉ »



Jean Vigreux, professeur d'histoire contemporaine, vient de publier un livre sur Mai 68 en Bourgogne. **Entretien.**

**13 mai 1968**  
manifestation unitaire place de la Libération.

## *Dijon Mag.* Y a-t-il eu un Mai 68 dijonnais ?

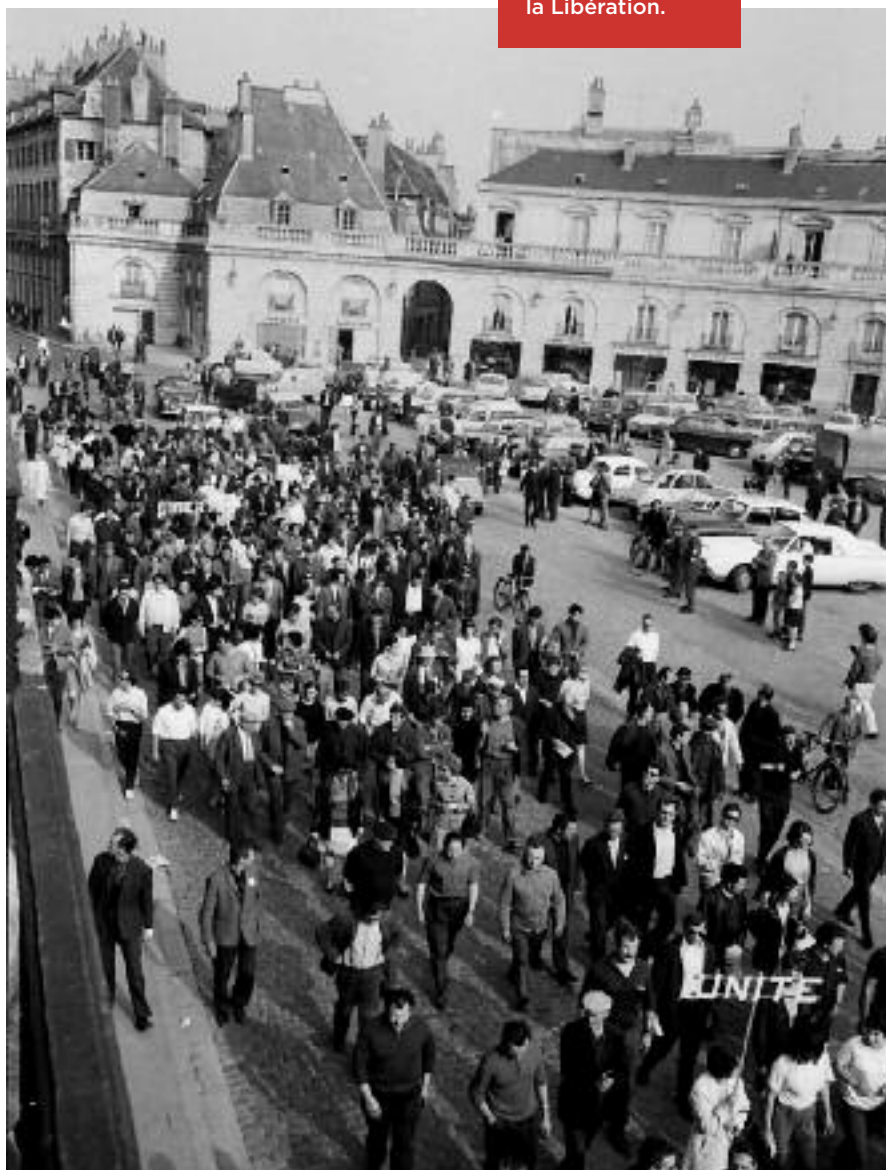
**Jean Vigreux.** L'épicentre du mouvement est parisien, mais toute la province est touchée en mai et en juin 1968. À Dijon, tout commence le 4 mai à l'initiative des étudiants avec le message « Libérez nos camarades » en référence aux événements parisiens. Puis les manifestations se suivent et les cheminots s'engagent dans le mouvement. Dijon est bloquée, ses usines, ses administrations, ses grands magasins...

## Y a-t-il eu des violences à Dijon ?

Loin des mythes et représentations, pas de barricades ni de pavés à Dijon mais des contre-manifestations avec un mouvement anti-mai virulent. On n'a déploré que quelques heurts.

## Qu'est-ce que Dijon a apporté à Mai 68 ?

Comme les autres villes, Dijon a connu un mouvement généralisé où des étudiants, des lycéens et des plus anciens se sont retrouvés et ont discuté. Des rencontres improbables. Dijon est aussi présente dans le mouvement étudiant avec son leader national Jacques Sauvageot. Enfin, la ville a été un laboratoire de la reprise politique par le pouvoir gaulliste avec Robert Poujade, l'homme de la grande manifestation du 30 mai à Paris et du 31 mai à Dijon.





Le comité d'action lycéen annonce l'occupation du lycée Carnot.

## ILS ONT VECU MAI 68 A DIJON

« Les méthodes d'enseignement n'étaient plus adaptées aux réalités contemporaines, les enseignants semblaient éloignés des préoccupations de la vie quotidienne. L'un des temps forts reste l'occupation de la faculté de droit avec des assemblées générales quotidiennes, très longues, dans l'amphithéâtre Proudhon. Je me souviens aussi des examens en juin 68, sous forme d'oraux avec un contrôle par les étudiants pour éviter les représailles des enseignants. »

**Françoise Fortunet, étudiante en 4<sup>e</sup> année à la faculté de droit en 1968, secrétaire de la corpo droit.**



**17 mai 1968**  
discussions sur l'organisation des examens de fin d'année dans l'amphi Proudhon de la faculté de droit.

« Je me rappelle que les autorités craignaient des incidents pendant les examens alors des cars de CRS stationnaient dans les rues proches de l'université. Pourtant, nous n'avons pas vécu d'instant dramatique et je n'ai ressenti de peur pendant les événements. Il n'y a eu que quelques tensions avec les étudiants. Les colleurs d'affiches, surtout ceux du Parti socialiste unifié, se faisaient pourchasser par des proches du Comité de défense de la République. »

**Jean Bart, professeur de droit à la faculté de Dijon en 1968**

« J'étais à Paris pour une conférence CGT sur la jeunesse travailleuse. Le 17 mai, j'ai pu rentrer à Dijon avec un des rares trains qui circulaient en direction de Marseille. Arrivé à la gare, ce train n'a pas continué sa route car les cheminots dijonnais avaient débuté la grève. De mon côté, j'ai rejoint le centre de tri où nous avons discuté toute la nuit du mouvement. Finalement, nous avons voté la grève dès le lendemain matin et l'occupation des locaux, une première pour beaucoup d'entre nous. »

**Jean Belin, postier au centre de tri postal et militant CGT en 1968**



« Alors président des comités d'action des lycéens des établissements catholiques de Dijon, je me souviens de la vitalité du mouvement, des liens entre les élèves de l'enseignement catholique et public. Mes parents, agriculteurs, m'ont toujours soutenu malgré la pression des gendarmes. Pour les épreuves du bac, orales uniquement en 1968, un service d'ordre d'étudiant de l'Unef assurait la sécurité des responsables les plus en vue. »

**Jean-Luc Debard, élève en terminale au lycée Saint-François de Sales à Dijon en 1968**

# FIGURES DIJONNAISES DE MAI 68

## JACQUES SAUVAGEOT

Né à Dijon le 16 avril 1943 d'un père employé à la SNCF et d'une mère au foyer, Jacques Sauvageot débute ses études de philosophie avant de poursuivre en histoire de l'art et en droit public. Il obtient les deux licences. Membre du Parti socialiste unifié, il intègre l'Unef. Il s'occupe également de la chorale étudiante et devient président de la corpo de droit puis président de l'Aged-Unef. Il quitte Dijon en septembre 1967 pour suivre ses études à Paris à la rentrée universitaire 1967. Il fait fonction de président de l'Unef à partir d'avril 1968. Lors de l'occupation de la Sorbonne, il est arrêté avec d'autres chefs de file, dont Daniel Cohn-Bendit, le 3 mai 1968. Orateur né, il lance un mot d'ordre de grève générale à sa libération. Plus tard, il deviendra directeur de l'école régionale des Beaux-Arts de Rennes. Il est mort le 28 octobre 2017 à Paris.

## JOSÉ DILLENSEGER

Responsable syndical du mouvement des cheminots, militant du Parti socialiste unifié, il organise en mai 68 la prise de contrôle des secteurs opérationnels de la gare, en particulier de la circulation des trains de voyageurs et de marchandises. Décédé en mars 2018, il marque les esprits en déclarant : « Désormais, la parole est au peuple ». Engagé dans le Mouvement de la paix, le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), la Ligue des droits de l'Homme (LDH), le Parti socialiste unifié (PSU), José Dillenseger fut de toutes les batailles syndicales.

## GUY THIBAUT

Guy Thibaut, né le 8 juin 1924, accède à la fonction de secrétaire de la section technique nationale d'exploitation de la SNCF à la CGT. De retour de Paris, il contribue à lancer le mouvement d'occupation de la gare de Dijon du 17 mai au 6 juin et participe à la distribution des denrées alimentaires qui périssaient dans les wagons. Il est mort le 23 février dernier.

## GÉRARD GALLAND

Étudiant en sciences en mai 68, Gérard Galland rejoint l'association générale des étudiants dijonnais Unef et succède à Jacques Sauvageot à la présidence en décembre 1967. Il assure les contacts avec l'ensemble des leaders syndicaux. Il s'occupe des négociations pour la tenue des meetings en liaison avec les syndicats ouvriers et enseignants et avec les cheminots pour définir les itinéraires des cortèges. Gérard Galland est décédé le 17 mars dernier.

## PIERRE LÉVÊQUE

Professeur d'histoire à la faculté de lettres, Pierre Lévêque s'est illustré en publiant une tribune le 8 mai 1968 dans le journal Les Dépêches. Syndiqué au Snes Sup, figure emblématique du corps enseignant, il appelle à la collaboration entre tous les mouvements enseignants, étudiants, lycéens et ouvriers. Il contribue à l'université d'été expérimentale qui verra le jour en 1968.





## POUR COMPRENDRE MAI 68



**6 mai 1968**  
meeting de  
Jacques Sauvageot  
au palais  
des congrès.



**31 mai 1968**  
manifestation place  
Darcy après le  
discours du général  
de Gaulle.

### Exposition

L'exposition « Mai 1968 à Dijon » organisée par les archives de la ville de Dijon retrace la chronologie des événements qui se sont déroulés au printemps 1968 à l'aide d'affiches, de photographies, de tracts d'époque mais aussi de témoignages...

→ Archives municipales,  
91, rue de la Liberté,  
jusqu'au 31 mai.  
Du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30  
et de 13h30 à 17h.  
Entrée libre et gratuite.

### Exposition - conférences

Le centre Georges-Chevrier (laboratoire de recherche sur les sociétés, CNRS et université de Bourgogne) organise une série de rendez-vous à l'occasion du cinquantième anniversaire de Mai 68. Notamment une exposition autour de clichés de Patrick Lescure (du 7 juin au 5 juillet à la maison des sciences de l'Homme, sur le campus universitaire). Et une conférence, avec Vincent Chambarlhac, maître de conférences (2 mai à 14h, faculté d'histoire, 2, boulevard Gabriel).

→ Programme complet :  
[tristan.u-bourgogne.fr](http://tristan.u-bourgogne.fr)

### Conférence

L'institut d'histoire de la CGT Côte-d'Or organise une table ronde à la bourse du travail autour de Mai 68 avec les militants d'hier et d'aujourd'hui.

→ Bourse du travail,  
17, rue du Transvaal,  
le 22 mai.

# SÉCURITÉ ET TRANQUILLITÉ PUBLIQUE PARLONS-EN

La ville de Dijon a organisé, en avril, trois réunions pour échanger avec les habitants.



**N**athalie Koenders, première adjointe au maire, Éric Mathais, procureur de la République de Dijon, et Thierry Alendé, directeur départemental de la sécurité publique (DDSP), ont accueilli les Dijonnais à trois reprises, entre le 19 et le 26 avril, dans trois quartiers différents de Dijon, pour des échanges sur le thème de la sécurité et de la tranquillité publique.

Parce que la sécurité des biens et des personnes est une préoccupation majeure des habitants, la ville de Dijon, tout en précisant le rôle et la mission de chacun, vous a ainsi permis de vous exprimer. La ville de Dijon est active sur le terrain : recrutement de 30 policiers municipaux supplémentaires, présence sur le terrain de la police municipale jusqu'à 1h du matin, renforcement de la vidéoprotection, mise en œuvre du rappel à l'ordre... Le procureur a rappelé l'importance pour les victimes de porter plainte systématiquement. Et le DDSP a annoncé que les patrouilles à pied ou à VTT au centre-ville allaient être renforcées. Tous trois ont porté un message commun : « La sécurité est l'affaire de tous ».

## PRINTEMPS DE L'EUROPE DIJON FÊTE LES 60 ANS DE SON AMITIÉ AVEC MAYENCE



Sladana Zivkovic  
adjointe au maire  
déléguée aux relations  
internationales,  
aux relations  
extérieures, au tourisme  
et aux congrès

**L**e Printemps de l'Europe, c'est jusqu'au 25 mai. Au programme : expositions, concerts, spectacles gratuits dans toute la ville. L'édition 2018 de cette fête du drapeau étoilé est aussi l'occasion de souffler les 60 bougies de l'amitié qui lie Dijon et sa ville partenaire allemande, Mayence. La cité natale de Gutenberg était à l'honneur au village de l'Europe, le 5 mai, place François-Rude, où vous avez pu assister à un concert du grand ensemble de cuivres du conservatoire de Dijon dirigé par Thierry Caens, créer des masques typiques du carnaval de Mayence et même échanger avec Michael Ebling, le bourgmestre (maire) de la ville.



[printempsdeurope.com](http://printempsdeurope.com)



Dijon et Mayence, les cathédrales.

# FÊTONS LA NATURE ET LA BIODIVERSITÉ



**P**our la cinquième année consécutive, le Jardin des sciences invite tous les écocitoyens de la métropole dijonnaise à fêter la nature et la biodiversité. Animations, expositions, balades, ateliers, 30 stands de découverte : il ne vous faudra pas trop d'un après-midi pour faire le tour du sujet. Vous découvrirez par exemple comment adopter un pied d'arbre, partager un jardin entre amis ou voisins, pratiquer le jardinage au naturel, utiliser vos déchets verts pour un jardin sain et productif. Bien sûr, vous dégusterez le miel de Dijon, vous volerez au secours des fruits oubliés et vous lancerez des bombes à graines pour multiplier la biodiversité en ville. En 2017, la fête de la nature avait accueilli plus de 4000 visiteurs. D'étranges bêtes, mantes religieuses géantes, déambuleront dans les allées.



**Dimanche 27 mai de 14h à 18h au jardin de l'Arquebuse**

Et notez déjà dans votre agenda : APIdays, la fête des abeilles, dimanche 17 juin de 14h à 18h, même lieu

## « VIVO ! ENTREZ EN NATURE » S'INVITE AU JARDIN DES SCIENCES

Changement climatique, révolutions médicales, intelligence artificielle, agroécologie... L'homme imite la nature, l'abîme, la répare, essaie de s'en extraire ou de la dépasser, la manipule ou encore la célèbre. Est-il temps de repenser la place de l'homme dans la nature ? L'université de Bourgogne vous invite à dialoguer avec des chercheurs et des artistes, à découvrir leurs regards croisés, à partager émotions et expériences, vendredi 25 mai (pour les scolaires), samedi 26 et dimanche 27 mai (pour toutes et tous).

### EN BREF

#### Dijon change grâce à vous

Les membres des commissions de quartier sont à l'initiative de deux aménagements inaugurés en avril : une placette de compostage dans le square Carrelet-de-Loisy (quartier centre-ville) et un espace vert parsemé de bancs en béton devant le lycée du Castel (quartier Chevreur-Parc). Ces aménagements ont été financés dans le cadre des budgets participatifs.

#### Soirée entre voisins

La fête des voisins, c'est le vendredi 25 mai. Organisez une rencontre autour d'un apéritif ou d'un buffet, chez vous, dans un jardin, dans le hall ou dans la rue. La ville de Dijon soutient cette opération citoyenne et solidaire. Besoin de tables, de bancs, d'affiches pour annoncer votre fête des voisins, de ballons ou de t-shirts ? [dijon.fr](http://dijon.fr)

#### Rencontrez les francs-maçons

L'ordre maçonnique mixte international Le Droit humain organise une conférence publique, ouverte à toutes et à tous, le vendredi 25 mai à 18h, salle de Flore de l'hôtel de ville, sur le thème : « Le droit humain : aujourd'hui pour demain », en présence du grand maître national de l'ordre, Alain Michon. [droithumain-france.org](http://droithumain-france.org)

#### Défendre l'enfance en danger

L'association Enfance 21 organise une conférence sur le thème : « Violences et conséquences : quelles répercussions sur le devenir de l'enfant », mardi 5 juin à 19h30, à la maison des associations, 2, rue des Corroyeurs. Une psychologue et une art-thérapeute interviendront lors de cette soirée.

**Infos et réservations :**  
**06 78 09 30 32,**  
[enfance21@gmail.com](mailto:enfance21@gmail.com)

# LE BRUNCH DES HALLES REMET LE COUVERT

Après le succès des deux premières éditions, le brunch des halles reprend ses quartiers d'été tous les dimanches midi, du 3 juin au 23 septembre.



## Le brunch pratique

- Tarifs : adulte : 25 €  
Enfant : 12 €
- Horaires : de 11h à 15h avec 3 services à 11h30, 12h30 et 13h30

### Achetez votre billet

- en ligne : [bhd.otdijon.com](http://bhd.otdijon.com)
- au guichet de l'office de tourisme de Dijon métropole à partir du 14 mai 11, rue des Forges (paiement possible par carte, espèces ou chèque uniquement).
- sur place dans la limite des places disponibles, au point accueil-billetterie situé à l'entrée des halles côté rue Ramey.

Le brunch des halles est de retour. La saison 3 débute le dimanche 3 juin et s'achèvera le 23 septembre. C'est désormais une tradition : David Zuddas ouvrira le bal. Pour cette première, le chef dijonnais sera une nouvelle fois accompagné de l'étoilé dolois Joël Césari. Après le succès des deux premières saisons, la recette de ce brunch dominical est inchangée : chaque dimanche, plus de 500 personnes s'attablent dans les allées des halles pour déguster un buffet dans une ambiance très guinguette. Nouveauté cette année : la programmation des chefs est connue à l'avance. Parmi eux, des « anciens » : David Zuddas (DZ'envies), Marc Ogé (La Musarde à Hauteville-lès-Dijon), Guillaume Royer

(Abbaye de La Bussière), Gonzalo Pineiro (Mercure Dijon)... et quelques « nouveaux » : Sébastien Henry (château Sainte-Sabine), Émeric Buisson (La Closerie, Dijon) ou encore les équipes du CFA La Noue.

Les commerçants des halles sont invités à ouvrir. Quant à la buvette du marché, elle répond présent, avec un nouveau concept : des produits locaux, régionaux, et frais, une gamme de vins et de bières de la région, des jus de fruits frais et une formule restauration. Enfin côté animations et spectacles, c'est l'association culturelle dijonnaise De Bas Étages qui assure la programmation.



**DANIELLE JUBAN**

adjointe au maire déléguée à l'attractivité, au commerce et à l'artisanat

*"Nous conservons l'esprit bonne franquette des précédentes éditions. Le brunch, c'est un moment de convivialité et de gastronomie. Les chefs sortent de leurs cuisines et vont à la rencontre du public. Cette proximité et cette simplicité expliquent le succès du BHD, qui a attiré l'année dernière plus de 10 000 personnes. Il participe à renforcer l'attractivité de Dijon, Cité internationale de la gastronomie et du vin, dont le secteur sauvegardé, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco, est aujourd'hui classé zone touristique internationale (ZTI)."*

# L'HÔTEL DES POSTES A RETROUVÉ SA SPLENDEUR

Après quatre ans de travaux, la « Poste Grangier » entièrement restaurée accueille désormais, outre les services du groupe La Poste, des commerces, des bureaux et bientôt un hôtel.



*Jour d'inauguration pour l'hôtel des postes, le 20 avril. Nathalie Koenders, première adjointe au maire, est aux côtés de Philippe Bajou, secrétaire général du groupe La Poste et président du conseil d'administration de Poste Immo.*

L'un des chantiers les plus importants menés ces dernières années par le groupe La Poste vient de s'achever. Inauguré le 20 avril, l'hôtel des postes de la place Grangier a retrouvé tout son lustre. Un chantier impressionnant, en cœur de ville, a été mené pendant quatre ans : 9000 mètres carrés de locaux rénovés, 900 fenêtres remplacées, 30 entreprises mobilisées, 7 nouveaux ascenseurs mis en service... Le bâtiment abrite toujours le principal bureau de poste de Dijon, qui a rouvert ses portes fin novembre 2015. Ce bureau est le neuvième de France par sa fréquentation (1400 clients par jour). Il accueille toujours la direction régionale et de nombreux services de La Poste. Mais il s'est ouvert à d'autres activités : un restaurant inter-entreprises, 500 mètres carrés d'espaces de coworking sous l'enseigne Startway, l'agence dijonnaise de la Mgen et, bientôt, un hôtel haut-de-gamme. Une cellule commerciale est toujours disponible. Après sa transformation, ce grand vaisseau est plus que jamais une pièce maîtresse du dynamisme commercial du centre-ville.

## UN MONUMENT HISTORIQUE À ADMIRER

La façade de l'hôtel des postes donnant sur la place Grangier est inscrite depuis 2003 au titre des Monuments historiques, ainsi que le grand hall abritant le bureau de poste. Elle a été créée par Louis Perreau au début des années 1900. Derrière un apparent classicisme, l'architecte dijonnais a utilisé les technologies nouvelles de l'époque - béton, métal. Le sculpteur dijonnais Paul Gasq a, lui, réalisé les décors remarquables au sommet de la façade, notamment les beaux coqs en mosaïques.



PLUS DE 60 ANS ?  
**C'EST POUR VOUS !**

INFOS ET INSCRIPTIONS  
À LA MAISON DES SENIORS :  
03 80 74 71 71

JEUDI 17 MAI  
→ 14H30

### SURPRISE-PARTIE

Avec l'orchestre Benjamin Durafour  
Salle Camille-Claudé,  
4, rue Camille-Claudé

JEUDI 24 MAI  
→ 14H30

### VISITE

Les serres de la ville de Dijon  
Service des espaces verts,  
5, rue Henri-Grimm

MARDI 29 MAI  
→ 14H30

### CONCERT

Chorale Les Seniors chantants  
de l'accueil collectif du CCAS  
Salle Camille-Claudé,  
4, rue Camille-Claudé

JEUDI 31 MAI  
→ 14H30

### CONCERT

Élisa Porot interprète des chansons  
d'hier et d'aujourd'hui  
Salle Camille-Claudé,  
4, rue Camille-Claudé

JEUDI 7 JUIN  
→ 14H30

### THÉ DANSANT

Avec l'orchestre Cyril Blanchard  
Salle Devosge,  
7, rue Devosge





# NOS ESPACES PUBLICS RETROUVÉS

Depuis 2001, peu à peu, les espaces publics de Dijon se métamorphosent. Avec les travaux du tramway, la piétonisation du cœur de ville, la création des nouveaux écoquartiers, places, rues et espaces verts redeviennent des lieux de vie, de flânerie, de rencontres.

**D**es grilles élégantes au lieu d'un mur. L'îlot Sainte-Anne libéré de son carcan a été inauguré le 11 avril. À l'entrée du secteur sauvegardé de Dijon inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco, il est devenu un lieu de promenade, au pied des bâtiments historiques abritant les musées de la Vie bourguignonne et d'Art sacré. Cette métamorphose rappelle celle de la rue des Godrans, où le mur dissimulant le jardin de l'hôtel particulier abritant la Banque de France est tombé en 2014. De nouvelles perspectives s'ouvrent, de nouveaux espaces publics voient le jour. L'îlot Sainte-Anne n'est que le plus récent des nombreux aménagements réalisés par la ville de Dijon ou par Dijon métropole dans le cadre d'une reconquête méthodique d'espaces publics jusqu'alors délaissés ou envahis par la voiture. Dorénavant, piétons et cyclistes y ont droit de cité. Promeneurs et touristes profitent des lieux. C'est la ville tout entière qui respire, embellie et apaisée.

**130**

hectares d'espaces publics transformés depuis 2001

Une

**centaine**

de places et espaces verts

**15 000**

logements construits

**1**

mètre carré d'espace vert ou public créé pour 1 mètre carré construit

*Îlot Sainte-Anne. Jusqu'alors entouré de hauts murs, l'espace vert est désormais visible et accessible, au pied des bâtiments de l'ancien monastère des Bénédictines.*

# REGARDEZ COMME LA VILLE A CHANGÉ

AVANT



APRÈS



**Rue du Bourg (2001)**  
*Bien que déjà piétonne, elle était empruntée par les voitures quittant le parking Dauphine. Des travaux dans le parking permettent d'en modifier la sortie et de rendre sa qualité de vie à cette rue commerçante.*



**Place Darcy (2012)**  
*Pour la traverser, il fallait franchir 11 voies de circulation. Avec l'arrivée du tramway, fini la « coupure » entre le jardin Darcy et la rue de la Liberté. La place se couvre d'arbres en pots qui sont autant de sièges.*



**Esplanade Érasme (2012)**  
*Colonne vertébrale du campus universitaire, l'esplanade, désormais parcourue par le tramway, devient un espace vert et piéton jalonné d'œuvres d'art contemporain. Les étudiants s'y retrouvent autour de grandes tables en pierre pour déjeuner ou travailler.*





→ La Fontaine d'Ouche aussi a beaucoup changé...  
lire pages 28-29

AVANT



APRÈS

**Place de la Libération (2004)** Fini le parking, place aux terrasses. Libération est devenue un lieu de vie, un symbole de la métamorphose de Dijon et l'une des plus belles places de France. Un grand nom de l'urbanisme, Jean-Michel Wilmotte, signe le réaménagement d'une place créée par l'architecte du roi Louis XIV, Jules-Hardouin Mansart.

**La gare (2012)** De mémoire de Dijonnais, on avait toujours connu l'anarchie d'un parking saturé devant la gare. Désormais, le parvis est un espace « multimodal » où se croisent tramways, cars, taxis, vélos et piétons. Les voitures ne sont pas oubliées, avec un parking aérien de plus de 900 places.

**Sévigné-Foch (2012)** Le nouveau plan de circulation limite le trafic de transit au centre-ville, libérant des axes jusqu'alors saturés de circulation.

AVANT



APRÈS



**Place du 1<sup>er</sup> Mai (2012)**

La création de 20 kilomètres de tramway a profondément modifié la physionomie de Dijon. Les artères et les places principales, embellies, sont devenues des espaces partagés entre les différents modes de transport.



**Place de la République (2012)**

Au cœur du réseau de tramway, la place de la République est devenue un lieu vivant entouré de restaurants et de bars et au centre duquel les promeneurs apprécient la fontaine monumentale.



**Place du Théâtre (2014)**

Terminant la perspective depuis la place Darcy, elle offre désormais de larges espaces aux piétons et aux terrasses.



**Heudelet (2006)**

Devant l'ancien bâtiment d'honneur de la caserne Heudelet qui abrite désormais le siège de Dijon métropole, l'esplanade du 1<sup>er</sup> Régiment de Bourgogne est une nouvelle place publique.



AVANT



APRÈS

**Rue de la Liberté (2012).**  
Longue de 900 mètres, elle constitue l'axe majeur du cœur de ville. Elle voyait transiter jusqu'alors 1000 bus par jour.

**Rues Charrue-Piron (2017)**  
Fini le trafic automobile de transit par ces voies étroites bordées de boutiques. Le commerce et le patrimoine sont les grands gagnants de cette nouvelle étape de la piétonisation en cœur de ville.

**Place Galilée (2012)**  
La nouvelle place Galilée qui accueille le marché se situe à l'exact emplacement de l'ancienne barre Epirey, au cœur du quartier des Grésilles, métamorphosé par une politique active de renouvellement urbain en faveur de l'habitat mais aussi des espaces publics.

**Et demain (2019)...**  
La piétonisation se poursuit entre la rue des Forges et la place de la Sainte-Chapelle. De nouveaux espaces apaisés qu'apprécieront aussi bien les riverains que les commerçants et les touristes.

FONTAINE D'OUCHE FÊTE SES 50 ANS

ÉPISODE 2

# LE RENOUVEAU DE FONTAINE D'OUCHE

Cinquante ans après sa construction, le quartier s'est transformé grâce à une ambitieuse politique de renouvellement urbain qui concerne à la fois ses espaces publics, ses services et ses logements.



Fontaine d'Ouche fait partie des six quartiers de la métropole concernés par les programmes de renouvellement urbain engagés pendant la période 2007-2014. Pour les années 2015-2020, deux quartiers de l'agglomération sont concernés par le nouveau programme de renouvellement urbain signé le 6 juillet 2015, dont Fontaine d'Ouche.



**T**andis que Dijon vivait Mai 68 (lire pages 12 à 17), un nouveau quartier sortait de terre au bord du tout nouveau lac Kir (retrouvez l'histoire dans notre dernière édition). Cinquante ans plus tard, Fontaine d'Ouche achève sa mue. L'opération de renouvellement urbain lancée en 2007 a changé en quelques années le visage de ce quartier qui bénéficie d'un environnement exceptionnel, de services publics, de commerces et d'équipements culturels et sportifs en grand nombre. Requalifiée, la place de Fontaine d'Ouche, dite place André-Gervais, accueille désormais un marché du mercredi très couru. Le centre commercial a été entièrement restructuré : il abrite aujourd'hui deux supermarchés et de nombreuses boutiques répondant aux besoins quotidiens des habitants. Autour de la mairie de quartier, se trouvent la Maison Phare, le théâtre, rénové en 2014,

la bibliothèque municipale, La Cadole (espace d'accueil pour les enfants et leurs parents) et une salle municipale multisports. Nouvelle venue sur le site, l'école Cuisine Mode d'emploi(s) de Thierry Marx a été officiellement inaugurée le 11 avril (lire page 10). Quant au boulevard Bachelard, dont la dimension quelque peu démesurée s'explique par le projet initial (heureusement avorté) de faire passer ici une autoroute, il a été réaménagé : bus, voitures, vélos et piétons y disposent désormais chacun d'espaces dédiés, garants de leur sécurité. Enfin le quai des Carrières blanches est une réussite paysagère appréciée de tous les habitants de la métropole, qui viennent désormais flâner le long du canal de Bourgogne, profiter des bancs et des chaises longues en bois au bord de l'eau, admirer les sculptures en pierre en forme de crocodile...



La place de Fontaine d'Ouche, désormais dite André-Gervais, lors de la parade métilse 2016.



# RÉNOVER L'HABITAT ET CONSTRUIRE

Le renouvellement urbain à Fontaine d'Ouche, c'est un programme ambitieux de rénovation des immeubles construits à partir des années 1970. Exemples : les opérations sur les tours du Tire Pesseau (Grand Dijon Habitat) ou de l'îlot Île-de-France (Orvitis), pour améliorer la qualité de vie des habitants et la performance thermique des bâtiments, d'où une baisse des charges des locataires et des copro-

priétaires. Par ailleurs, Dijon métropole a procédé en 2013-2014, suite à une série de pannes, au remplacement d'une partie des canalisations du réseau de chaleur, désormais approvisionné par la chaufferie biomasse des Valendons qui remplace l'ancienne unité du quartier fonctionnant au gaz. Pendant ce temps, l'écoquartier du quai des Carrières blanches sort de terre. Dijon métropole a signé, le 30 novembre dernier une con-

vention avec le groupe Constructa, qui va réaliser 300 logements neufs en accession à la propriété à prix d'achat maîtrisé, à l'ouest de Fontaine d'Ouche, au plus près du canal. L'aménagement de ce nouveau quartier « grandeur nature » est réalisé par la Société publique locale d'aménagement de l'agglomération dijonnaise (Splaad). Cinquante ans après sa construction, Fontaine d'Ouche grandit encore.



## RENDEZ-VOUS À LA PARADE MÉTISSE

C'est le temps fort qui marquera, samedi 26 mai, la clôture des Jours de fête. Toujours haute en couleurs, la parade métilse implique près de 600 participants, habitants, enfants, bénévoles des associations, artistes amateurs et professionnels qui défilent sur le quai des Carrières blanches et dans les rues du quartier, sous le regard admiratif de spectateurs venus de toute l'agglomération pour cette joyeuse fête musicale et dansante. Le village des associations vous accueille ensuite le long de la promenade du ruisseau. Pour le cinquantième anniversaire du quartier et au terme de cette 37<sup>e</sup> édition de Jours de fête, la parade sera plus flamboyante que jamais.

**Samedi 26 mai, départ à 14h30 du quai des Carrières blanches.**

## CONSEIL MUNICIPAL D'ENFANTS

# LES JEUNES ÉLUS À VOTRE RENCONTRE

Les enfants qui siègent au conseil municipal rencontreront les Dijonnais samedi 2 juin après-midi, place François-Rude. Ces jeunes citoyens discuteront avec les passants sur le rôle du conseil municipal d'enfants, ils tenteront aussi de susciter des vocations et expliqueront le travail mené dans les quatre commissions (« solidarité, santé », « mon environnement, ma cité », « communication » et « temps libre »). L'occasion de présenter aussi les différents partenariats qu'ils ont montés.

Avec Rires sans frontière par exemple pour faire prendre conscience aux parents de la nécessité de se garer et d'arrêter le moteur plutôt que de rouler au ralenti devant d'école et de polluer. Ou avec l'association Grandir avec le Sénégal.

Action originale aussi, les enfants de la commission « mon environnement, ma cité » sensibiliseront à la trop grande vitesse de certains cyclistes rue de la Liberté. « Nous



avons constaté que, dans cette rue particulièrement fréquentée, il n'est pas rare que les vélos effraient les passants qui se sentent vulnérables. Nous irons donc à vélo distribuer des sonnettes et relayer un message de respect des uns envers les autres », explique Chantal Trouwborst, élue en charge de cette commission.

## ÉCOLOGIE URBAINE

## AVEZ-VOUS VU GAGÉE ET RENOUÉE ?

Le Jardin des sciences de la ville de Dijon a besoin de vous. Dans le cadre de ses programmes de recherche, il veut savoir où se trouvent les spécimens d'une espèce protégée qui renaît en ville : la Gagée, une jolie fleur jaune qui s'épanouit dans les pelouses urbaines ou au pied des arbres. Le Jardin des sciences s'intéresse de près également à la Renouée du Japon qui, elle, à l'inverse, est une plante un peu trop envahissante...



Prenez ces plantes en photo avec votre smartphone en indiquant où vous les avez trouvées et adressez le tout à [jlallemant@ville-dijon.fr](mailto:jlallemant@ville-dijon.fr)

## C'EST L'HEURE DES INSCRIPTIONS SCOLAIRES

Les dates d'inscription pour la rentrée de septembre 2018 dans les écoles maternelles et élémentaires de Dijon sont fixées à l'initiative des directeurs des établissements entre le mercredi 2 mai et le vendredi 1<sup>er</sup> juin.

Si vous souhaitez inscrire votre enfant dans une école dijonnaise

autre que celle de votre secteur scolaire, vous devez effectuer une demande de dérogation.

**Nouveauté 2018** : pour la première fois, la demande devra être formulée sur [dijon.fr](http://dijon.fr), avant le 1<sup>er</sup> juin. Elle sera ensuite étudiée courant juin.

Dès maintenant, connectez-vous, créez ou mettez à jour votre compte

citoyen et votre dossier famille sur [dijon.fr](http://dijon.fr).

En cas de difficultés, vous pouvez effectuer cette démarche à l'accueil du 11, rue de l'Hôpital, ou dans les mairies de quartier Fontaine d'Ouche, Mansart et Toison d'Or.

→ Renseignements : 03 80 74 51 51

## UN COUP DE MAIN POUR VOTRE DÉCLARATION DE REVENUS

Comme chaque année, si vous avez besoin d'aide ou de conseils pour remplir votre déclaration de revenus, une vingtaine d'étudiants en master 2 de fiscalité de l'université de Bourgogne vous accueille et vous renseigne gratuitement, salle des États de l'hôtel de ville. Des ordinateurs sont à votre disposition sur place pour remplir votre déclaration en ligne. Une opération organisée par la direction régionale des finances publiques en collaboration avec la ville et l'université, dont il faut profiter avant les dates butoirs du 17 mai (déclarations papier) et du 29 mai (internet).

**Jusqu'au jeudi 17 mai. Du lundi au vendredi de 9h à 18h et samedi 5 mai de 9h à 12h.**  
Fermé : mardis 1<sup>er</sup> et 8 mai et du jeudi 10 au samedi 12 mai. **Accueil dédié aux personnes à mobilité réduite : adressez-vous à l'accueil de la mairie, passage du Logis du Roy.**

## QUINZE JOURS POUR LE COMMERCE ÉQUITABLE



Du 12 au 27 mai, la Quinzaine du commerce équitable a lieu partout en France et bien sûr à Dijon. Fil rouge cette année : l'égalité femmes-hommes ou comment le commerce équitable œuvre pour que les femmes aient les mêmes droits que les hommes, en terme de salaire notamment. Un sujet qui sera largement débattu le 26 mai lors d'une soirée organisée au Cercle laïque par le collectif dijonnais Éthique sur l'étiquette en partenariat avec la boutique de la rue Charrue, Artisans du monde.

À noter dans vos agendas également : du 18 au 20 mai,

Artisans du monde organise trois jours d'animations, d'expositions et de vente au cellier de Clairvaux. Enfin la ville joue aussi le jeu durant ces deux semaines puisque les enfants se verront servir, au restaurant scolaire, quinoa et riz issus du commerce équitable !

**Artisans du monde : 03 80 44 97 33**

### FÊTE DE QUARTIER

## CHEVREUL-PARC EN FÊTE

La grande fête annuelle du quartier Chevreul-Parc se déroulera au parc de la Colombière **samedi 19 mai de 14h à 19h**. Thème de cette 15<sup>e</sup> édition : « Les voyages ». Petits et grands se presseront autour des stands cuisine, pêche à la mouche, salon de thé, maquillage, miel de Dijon... Des balades en poney et des spectacles sont au programme. Cette fête, entièrement gratuite, organisée avec la participation de nombreux bénévoles de la commission de quartier, de commerçants, d'associations, bénéficie du soutien financier et logistique de la ville de Dijon et de l'assistance du centre social Le Tempo-Léo Lagrange.

### Numéros utiles

Mairie de Dijon	03 80 74 51 51
Allo mairie	0 800 21 3000
Allo mairie pro	0 800 21 30 21
Dijon métropole	03 80 50 35 35

### MAIRIES DE QUARTIER

Bourroches-Valendons, 32 boulevard Eugène-Fyot, 03 80 74 52 02
Fontaine d'Ouche, 13, place de la Fontaine d'Ouche, 03 80 74 52 00
Grésilles, 6, avenue des Grésilles, 03 80 74 52 03
Mansart, 2, boulevard Mansart, 03 80 74 52 04
Toison d'Or, 10 bis, place Granville, 03 80 48 83 83

### SERVICES PUBLICS

Resto mairie	0 800 21 05 19
Police municipale	03 80 74 51 53
Objets trouvés	03 80 74 52 22
CCAS	03 80 44 81 00
Maison des seniors	03 80 74 71 71
Divia	03 80 11 29 29

### VOS DÉCHETS

Collecte encombrants	0 800 12 12 11
Changement de bac	03 80 76 39 78
Déchetterie de Dijon, chemin de la Charmette,	03 80 23 94 94

### LOGEMENTS À LOYER MODÉRÉ

Grand Dijon Habitat	03 80 71 84 00
ICF Sud-Est Méditerranée	03 80 45 90 40
Logivie	03 80 40 00 00
Orvitis	0 810 021 000
Scic Habitat Bourgogne	03 80 50 56 50
SNI	03 80 76 84 38
Villéo	03 80 68 28 00

### URGENCES

Depuis un mobile	112
Samu	15
Police	17
Pompiers	18
Gaz	0 800 47 33 33
Enedis	09 72 67 50 21
Suez (urgence eau)	0977 401 123
SOS Médecins	03 80 59 80 80
SOS 21	03 80 78 68 68
Pharmacies de garde	0 825 74 20 30
Accueil sans-abri	115
Enfance maltraitée	119
SOS Amitié	03 80 67 15 15
Drogue tabac alcool info service	0 800 23 13 13
Alcooliques anonymes	03 80 30 27 00
Sida Info Service	0 800 840 000
Violences aux femmes	3919
Solidarité femmes 21	03 80 67 17 89

# Une nuit dans nos musées

La Nuit européenne des musées, c'est l'occasion chaque année de découvrir autrement les collections à travers des manifestations nocturnes gratuites tissant d'insolites résonances avec les lieux et les objets.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS

### IMPROMPTUS ET VISITES DE CHANTIER

Une opportunité exceptionnelle est offerte aux Dijonnais de visiter la partie encore en travaux du musée des Beaux-Arts, avant son ouverture prévue au printemps 2019. Le départ des groupes accompagnés s'échelonne toutes les 30 minutes à partir de 20h15, après réservation dans la cour d'honneur. Pour accéder au chantier, il est cependant impératif de porter des chaussures plates et fermées (pour raison de sécurité). Des élèves de cinquième du collège Rameau présentent leur vision du chantier, dans le cadre de « La classe, l'œuvre ! » sous la conduite du photographe dijonnais Arnaud Finistre.

Dans les salles rinnovées Moyen Âge-Renaissance, découvrez un programme étoffé d'animations faisant écho aux collections permanentes. La compagnie Corps'texte réunit danseurs et musiciens autour des tombeaux des ducs, l'ensemble vocal Passeggiata se produit dans la galerie de Bellegarde et les élèves de l'École supérieure de musique (ESM) de Bourgogne-Franche-Comté exécutent des impromptus tout au long de la soirée. Cour d'honneur enfin, ne manquez pas la traditionnelle braderie de livres, d'affiches, de cartes et de catalogues des musées de la ville.



## MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE

### INTERMÈDES ENLUMINÉS

Réservant le dortoir des Bénédictins à sa prochaine exposition « Bourgogne-Franche-Comté, terre de Préhistoire » qui ouvrira le 9 juin, le Musée archéologique accueille la Nuit des musées dans ses autres salles, où résonneront les intermèdes musicaux donnés par les étudiants de l'ESM. Les élèves de CM1 de l'école Eiffel, qui se sont passionnés cette année pour l'enluminure, font partager leur maîtrise du sujet. Vous pourrez d'ailleurs participer à un atelier autour de l'enluminure encadré par une plasticienne.





**Samedi 19 mai de 20h à minuit**  
Toute la programmation  
sur [musees.dijon.fr](http://musees.dijon.fr)  
et la page Facebook @museesdijon



**MUSÉES DE LA VIE BOURGUIGNONNE ET D'ART SACRÉ**

# MÉLANGE DES GENRES

**L**a compagnie Jérôme Thomas joue avec l'architecture du cloître des Bernardines en invitant à une promenade jonglée poétique. Les élèves de quatrième du collège La Champagne de Brochon présentent leurs créations à partir de la collection d'affiches de la manufacture Pernot, ancienne biscuiterie dijonnaise de la rue Courtépée. Le musée d'Art sacré accueille des enseignants et des élèves du conservatoire à rayonnement régional pour une découverte du « soundpainting », composition musicale en direct basée sur le langage des signes.

## INTERLUDES ET VISITES FLASH AU MUSÉE MAGNIN

De courtes visites irradiant toute la soirée à Magnin. Parcourez les salles de ce musée national en profitant d'interludes musicaux ou chorégraphiques donnés par les élèves du lycée Carnot, inspirés par les œuvres de la collection.

**Musée Magnin 4, rue des Bons Enfants**  
[musee-magnin.fr](http://musee-magnin.fr)

## THÉÂTRE EN MAI

GRANDS  
ÉCARTS

*La Bible, vaste entreprise de colonisation d'une planète habitable. Du samedi 26 au lundi 28 mai au théâtre du Parvis Saint-Jean.*

**T**héâtre en mai, c'est le rendez-vous incontournable des curieux et passionnés des arts vivants et de la scène. Ce printemps, la programmation s'annonce toujours aussi riche et créative. Foisonnante, intelligente et audacieuse. Après Maguy Marin et Alain Françon, marraine et parrain respectivement en 2016 et en 2017, le festival met cette année à l'honneur une compagnie, le Théâtre du Radeau. Une compagnie bien connue puisqu'elle s'était produite lors des toutes premières années du festival, auquel elle est restée fidèle. Laurence Chable, François Tanguy et les comédiens fondateurs du Théâtre du Radeau présenteront, en ouverture de la 29<sup>e</sup> édition, leur dernière création, Soubresaut, une expérience entre perceptions, associations d'idées et sensations physiques.

**Des univers éclectiques et humanistes**

Seize spectacles, dont un triptyque, des créations, une exclusivité européenne... Les univers sont éclectiques et pourtant, ils ont un point commun : tous revisitent notre monde, d'un point de vue politique, social et surtout humaniste. Mais il faudra savoir faire de grands écarts, entre Ici La Bible, vaste entreprise... – ou comment en découdre avec Dieu en invoquant Philip K. Dick –, l'architecture et la crise du logement, l'investigation, la chronique sociale, la question d'Israël et de la Palestine ou celle du couple...



Du 25 mai au 3 juin  
tdb-cdn.com

**BENOÎT LAMBERT**

directeur du théâtre  
Dijon-Bourgogne,  
centre dramatique national

*" On peut faire théâtre de tout. (...) Cet usage libre, inventif, de matériaux très hétérogènes pourrait être, cette année, un fil conducteur, qui renvoie assez bien au parrain de cette 29<sup>e</sup> édition, le Théâtre du Radeau. "*

## NUIT DU JAZZ

CETTE NUIT  
OÙ DIJON SWINGUE

**D**ijon prend des airs de Nouvelle-Orléans. L'association Média Music organise sa Nuit du jazz dans le cadre du festival D'Jazz dans la ville. Toute la soirée, ça joue près de chez vous, cour de Flore, place François-Rude, cour d'honneur de l'hôtel de ville et place des Cordeliers. Point de rencontre entre D'Jazz dans la ville et le printemps de l'Europe (lire page 18), le violoncelliste allemand Manuel Dieskau, originaire de Mayence, ville partenaire de Dijon, investira la cour de Flore, accompagné par l'un des ensembles de jazz les plus en vue en Allemagne, le Peter Lehel Quartet. Dans d'autres répertoires, la formation blues Cory Sez nec ou le groupe d'afro-beat et funk Supergombo monteront aussi sur scène.



Vendredi 18 mai de 21h à minuit  
mediamusic-dijon.fr

# DÉCOUVREZ LE CONSERVATOIRE

Le conservatoire à rayonnement régional Jean-Philippe-Rameau vous invite à découvrir ses formations, du 1<sup>er</sup> au 16 juin.



8 rue de Monastir (arts plastiques). Vous en profiterez pour vous renseigner sur les inscriptions 2018-2019, qui se feront du 7 au 25 juin sur internet.

**D**u 1<sup>er</sup> au 16 juin, au conservatoire à rayonnement régional, c'est la « semaine de la création ». Un véritable festival de fin d'année au cours duquel enseignants et élèves investissent des lieux tels que La Minoterie, le théâtre Mansart ou l'Atheneum pour des comptines en concert, un concert autour d'Astor Piazzolla, des spectacles de danse et de théâtre, la rencontre avec des compositeurs bourguignons...

Temps fort de ces deux semaines, une journée portes ouvertes est prévue mercredi 6 juin de 14h à 19h. Assistez aux cours, rencontrez les enseignants et visitez les locaux – les trois espaces du conservatoire seront ouverts : 24 boulevard Clemenceau (musique), 15 rue de Colmar (danse et théâtre) et

 [dijon.fr/conservatoire](http://dijon.fr/conservatoire)

## ESCAPE ROOM À L'OPÉRA

L'opéra de Dijon et la MJC-centre social Montchapet s'associent pour proposer aux spectateurs une expérience hors du commun : une *escape room* reprenant l'histoire de *Pygmalion* de Jean-Philippe Rameau. Ce jeu sera installé dans le foyer-bar de l'auditorium vendredi 25 mai, pour une représentation de cette œuvre du compositeur dijonnais.

En petits groupes, enfermés dans une salle pour une durée limitée, les participants devront résoudre des énigmes et ainsi aider *Pygmalion* à reconstituer la statue à qui il a donné la forme de la femme parfaite et dont il est tombé éperdument amoureux. Une manière originale de vivre le mythe, proposée par les jeunes de la MJC, invités à assister au spectacle – une première pour la plupart d'entre eux.

 [opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr) et [mjcdijon2m.fr](http://mjcdijon2m.fr)



Chaque mois, la bibliothèque municipale vous propose ses idées de lecture.  
[bm-dijon.fr](http://bm-dijon.fr)



### *Et ils oublieront la colère,* Elsa Marpeau

Un roman noir et puissant d'un été à l'autre, entre 1944 et 2015, entre les rues de Sens et la campagne icaunaise. C'est l'histoire de Marianne et de Garance, deux femmes qui courent : l'une pour oublier, l'autre pour mettre à jour la vérité. Une histoire bourguignonne, mais au final une histoire universelle, qui nourrit une profonde réflexion sur ce que la mémoire a d'indispensable, sur les tentatives de meurtre de l'histoire, et sur les conséquences de l'oubli.



### *Les charmes insolites de la Bourgogne : 170 lieux étonnants,* Christine Bonneton

Vous connaissez certainement la chouette, mais avez-vous déjà rencontré le porc-épic de la porte de Comté d'Auxonne ou l'âne musicien de Saint-Patrice-le-Châtel ? Admiré le glyptodon du Jardin des sciences, éprouvé les larmes de pierre de La Roche-en-Brenil ou encore voyagé en tortillard ? Toutes ces découvertes étranges et passionnantes, au cœur de la Bourgogne, sont à retrouver dans ce guide fort instructif.

## RENDEZ-VOUS AUX ANTIQUAIRES



C'est la 46<sup>e</sup> édition du salon des antiquaires de Dijon, rendez-vous incontournable des amateurs d'objets d'art de toute la France organisé par trois professionnels dijonnais – Patrick Damidot, Jérôme Henry et Denis Favier. Quarante-cinq exposants sont attendus pendant plus d'une semaine. Parmi eux, des artisans d'art régionaux et, pour la gastronomie, le chef Éric Brionès.



**Du samedi 19 au dimanche 27 mai**  
de 11h à 19h au parc des expositions  
[salondesantiquairesdijon.com](http://salondesantiquairesdijon.com)

# Vos rendez-vous en ville

Concerts, théâtre, expositions, opéra, festivals... la vie culturelle dijonnaise est foisonnante, diverse, enthousiasmante. Découvrez ici quelques spectacles et expositions à venir et retrouvez l'agenda culturel complet de la ville sur [dijon.fr](http://dijon.fr), en partenariat avec Jondi.

## EXPOSITION

### ANNA ZIELINSKI

Artiste d'origine polonaise qui travailla à Dijon entre 1976 et 2007, année de son décès, Anna Taras-Zielinski offre 10 tableaux au centre communal d'action sociale (CCAS) de la ville de Dijon. Ces 10 tableaux, « Empreintes de l'histoire - Catacombes », sont présentés dans le cadre de cette exposition.

**Du vendredi 25 mai au mardi 31 juillet**  
à la maison des seniors,  
1 rue Mère Javouhey



## CONCERT

### PAYSAGES D'EUROPE

Premier concert de la nouvelle association des élèves du conservatoire de Dijon et de l'École supérieure de musique de Bourgogne-Franche-Comté.

**Samedi 12 mai à 20h**  
à la salle Camille-Claudel,  
4, rue Camille-Claudel

## CONCERT

### CORNEMUSES ET CHŒUR D'HOMMES

Le chœur des Roches et une formation de joueurs de cornemuse venus du Jura, dans un répertoire de musiques celtiques...

**Vendredi 25 mai à 20h30**  
à l'église Sainte-Bernadette,  
4, avenue des Grésilles  
[chœur-des-roches.fr](http://chœur-des-roches.fr)

## EXPOSITION



### DES ESPACES AUTRES

Nouvelle exposition au Frac  
**Jusqu'au 16 septembre**  
au Frac, 16, rue Quentin  
[frac-bourgogne.org](http://frac-bourgogne.org)

## EXPOSITION

### FEUX

Artistes bourguignons et maliens croisent leurs talents. Résultat : une exposition interculturelle originale...

**Du mardi 29 mai au dimanche 10 juin**  
au cellier de Clairvaux  
puis **du lundi 11 au dimanche 17 juin**  
à La R'Touche, 2, rue des Verriers  
[pns-bourgogne-mali.com](http://pns-bourgogne-mali.com)

## EXPOSITION

### ARTISA

L'association des artistes des groupes La Poste et Orange organise son 21<sup>e</sup> salon, où sont présentées 150 œuvres.

**Du samedi 26 mai au dimanche 3 juin**  
à la salle de la Coupole,  
1, rue Sainte-Anne

## JEUNE PUBLIC

### RENDEZ-VOUS EN COULISSES

Faites découvrir à vos enfants les coulisses de spectacles de marionnettes (Face au mur, par la compagnie Index) et de théâtre d'objets (Gribouillis, La Mâchoire 36).

**Mercredi 16 et jeudi 17 mai à 18h**  
à La Minoterie,  
75, avenue Jean-Jaurès  
[laminoterie-jeunepublic.fr](http://laminoterie-jeunepublic.fr)





## OPÉRA

### PYGMALION

Jean-Philippe Rameau à l'honneur dans sa ville... *Pygmalion*, qui fut en 1748 l'une des plus éclatantes réussites du compositeur dans le genre de « l'acte de ballet », est mis en scène et chorégraphié par Robyn Orlin, avec Le Concert d'Astrée d'Emmanuelle Haïm dans la fosse.

**Du mercredi 23 au dimanche 27 mai**  
à l'auditorium  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

## MUSIQUE

### FINAL !

Les talents musicaux de demain finissent leur formation à l'Ecole supérieure de musique de Bourgogne-Franche-Comté, et se produisent en public.

**Du lundi 4 au vendredi 8 juin**  
à la salle des actes, hôtel de Grandmont,  
2, rue Crébillon  
[esmbourgognefranchecomte.fr](http://esmbourgognefranchecomte.fr)

## THÉÂTRE

### ENVIES DE SCÈNES AMATEURS

Deuxième édition de ce « festival d'aventures théâtrales » au cours duquel se produisent cinq compagnies de la métropole dijonnaise.

**Du mardi 22 au samedi 26 mai**  
au Bistrot de la scène,  
203, rue d'Auxonne  
[bistrotdelascene.fr](http://bistrotdelascene.fr)

## DANSE

### FACES

Les deux danseuses de la compagnie Numb s'associent à Muriel Carpentier pour une rencontre insolite entre la danse et les arts plastiques.

**Mercredi 6 juin à 19h**  
au musée de la Vie bourguignonne, 17, rue Sainte-Anne  
[musees.dijon.fr](http://musees.dijon.fr)



## CHANSON

### DOMINIQUE A

2018, c'est l'année de deux albums pour cet artiste qui fait son retour à La Vapeur nouvelle...

**Mercredi 30 mai à 20h à La Vapeur,**  
42, avenue de Stalingrad  
[lavapeur.com](http://lavapeur.com)



## CONCERT

### LABEL FABRIC

Les élèves musiciens des lycées agricoles de toute la Bourgogne-Franche-Comté se donnent rendez-vous à Dijon pour une nouvelle édition du festival Label Fabric.

**Mercredi 16 mai à l'Athénéum,**  
sur le campus universitaire  
[atheneum.u-bourgogne.fr](http://atheneum.u-bourgogne.fr)

## CONCERT

### SACRA MUSICA

Par ClairObscur-Lyrique avec la mezzo-soprano Sylvie Monot et l'organiste Jean-Marie Fritz.

**Samedi 19 mai à 20h30**  
**et dimanche 20 mai à 15h**  
au temple,  
14, boulevard de Brosses  
[clairobscur-lyrique.fr](http://clairobscur-lyrique.fr)

## SPECTACLE

### HOLIDAY ON ICE

Après ses prestations sur la patinoire éphémère de la place de la République à Noël, Brian Joubert est de retour à Dijon, à l'affiche, avec Katrina Patchett, du show 2018 d'Holiday on ice.


**Mardi 15 et mercredi 16**  
au Zénith  
[zenith-dijon.fr](http://zenith-dijon.fr)

# UN FESTIVAL D'OVALIE

Événement sportif, musical et gastronomique  
le samedi 2 juin au stade Bourillot.



**F**estival Rugbyvino 7's, première ! Cette journée inédite réunira 40 équipes de rugby et près de 500 sportifs. « Plusieurs tournois seront qualificatifs pour les championnats de France. Ce rendez-vous offrira une très belle promotion au rugby à sept, qui est en pleine expansion », annoncent Arthur Mirepoix et Thomas Gardes, membres de l'association Rugbyvino, tous les deux issus du rugby féminin Dijon-Bourgogne Les Gazelles. « Le festival Rugbyvino 7's est la rencontre de plusieurs univers. Cette journée est ouverte à tous les publics. L'association Risk et plusieurs groupe de rock assureront l'animation musicale. La gastronomie s'invitera à ce rendez-vous avec de très bons produits de terroir et une restauration sur place. » Plusieurs activités ludiques seront proposées aux plus jeunes pour une journée bien remplie.

 Page Facebook « Festival rugbyvino 7's by Les Gazelles »

## COUPE DE POUCE À ODYSSEA

→ L'argent récolté à l'entrée du festival Rugbyvino 7's (5 euros à partir de 16 ans) sera en partie reversé à Odyssea, association qui contribue au financement de la prévention, de la recherche et de la lutte contre le cancer du sein en organisant des courses caritatives partout en France (et à Dijon) depuis 2006. La treizième édition dijonnaise se déroulera d'ailleurs au parc de la Colombière dimanche 3 juin, le lendemain du festival, avec trois parcours ouverts à tous à partir de 8h (10, 5 et 1 km). Le festival délivrera des dossards et fera la promotion de cet événement qui avait réuni 6100 personnes l'an passé au centre-ville de Dijon.

[odyssea.info](http://odyssea.info)



## AVEC BRIO

**L**e DFCO jouera de nouveau en ligue 1 la saison prochaine. L'équipe d'Olivier Dall'Oglio a validé son maintien parmi l'élite avant même la fin du championnat. Le club dijonnais va tenter de terminer l'exercice 2017-2018 en beauté en accrochant une place historique dans le top 10 – elle avait terminé 19<sup>e</sup> en 2012 puis 16<sup>e</sup> en 2017. Un ultime déplacement à Lille le 12 mai sera suivi, une semaine plus tard, d'un dernier rendez-vous à domicile avec la réception d'Angers au stade Gaston-Gérard.



 [dfco.fr](http://dfco.fr)



# CINQUANTE ANS DE PASSION ÉQUESTRE

**Le Cercle hippique dijonnais vient de fêter son demi-siècle d'existence.  
Cette association fédère 300 licenciés passionnés par le cheval.**

L'amour du cheval est éternel au cercle hippique dijonnais. À quelques minutes du centre-ville, l'établissement dispose d'un cadre verdoyant et propose de nombreuses activités dès l'âge de trois ans. La cavalerie compte une quarantaine de chevaux et une vingtaine de poneys,

dont plusieurs Shetland très appréciés des plus jeunes. L'école d'équitation assure cours collectifs et particuliers, de l'initiation à la compétition. Un éventail de disciplines est proposé sous la forme d'un enseignement régulier et encadré : dressage, saut d'obstacles, concours complet, horse ball, poneys games

ou encore travail à pied. Des promenades et randonnées sont mises en place à la belle saison et peuvent parfois s'étaler sur plusieurs journées. Le Cercle hippique dijonnais est aussi très impliqué dans les compétitions et organise plusieurs concours club et amateurs tout au long de l'année.



[cerclehippiquebijonnais.ffe.com](http://cerclehippiquebijonnais.ffe.com)

Page Facebook « CHD : actualités concours » et « cercle hippique dijonnais »

## Une grande **accessibilité**

Le Cercle hippique dijonnais entretient un partenariat privilégié avec plusieurs centres hospitaliers et accueille chaque semaine des groupes de personnes en situation de handicap. Sensibilisation autour de l'animal, exercices de maniabilité et balades sont régulièrement proposés, avec possibilité d'individualiser chaque séance en cas de demande. L'établissement dijonnais s'ouvrira prochainement aux personnes sourdes et malentendantes avec des cours enseignés par un moniteur pratiquant le langage des signes. Le CHD s'apprête à accueillir Équi-Sens Handi-Cheval à proximité de sa structure : certains moyens seront mutualisés avec cette association qui accompagne les enfants et les adultes en situation de handicap physique ou psychique, grâce à la relation avec le cheval.

## CSO à l'horizon

Fidèle à sa tradition, le Cercle hippique dijonnais organisera trois concours de sauts d'obstacles cette année. Le premier s'est déroulé en avril, le second est programmé samedi 16 et dimanche 17 juin sur le plateau de Chenôve. Plusieurs catégories sont représentées dans cette compétition (professionnels, amateurs, clubs, poneys et para-équestres). Les salariés, adhérents et bénévoles du CHD seront tous mobilisés pour l'occasion.

# EN ROUTE VERS LA NATIONALE 1

Les phases finales de nationale 2 de roller derby se tiennent pour la première fois à Dijon. Trois jours de compétition avec la participation de huit équipes venant de toute la France. Les Dijonnaises des Velvet Owls sont qualifiées après quatre succès face à Épinal, Reims, Belfort et Paris C.



**Du samedi 19 au lundi 21 mai de 9h à 19h**  
au gymnase Sellenet  
[rollerderbydijon.fr](http://rollerderbydijon.fr) ou page Facebook  
« The Velvet Owls - Roller Derby Dijon »



© Rémi Brémont



## Dimanches roller dance

AM Sports propose une initiation à la danse en roller sous la direction d'un entraîneur spécialement formé à cette discipline. Les dimanches roller dance de printemps sont ouverts aux adultes, adolescents et enfants de plus de 10 ans sachant avancer, tourner et freiner avec des patins. Les protections sont obligatoires pour les mineurs.

**Dimanches 6 mai, 20 mai et 3 juin**  
de 9h à 17h au gymnase Kennedy.  
[amsports.fr](http://amsports.fr)



## Un week-end triathlon

Nouvelle édition du triathlon international de Dijon et des grands crus de Bourgogne ! Les sportifs les plus aguerris ont rendez-vous avec la distance L (2,4 km de natation, 86 km de vélo et 20 km de course à pied). D'autres courses plus accessibles sont proposées à toutes les catégories. Un challenge sera une nouvelle fois dédié aux entreprises.

**Samedi 26 et dimanche 27 mai**  
à partir de 9h30 au lac Kir.  
[dijon-triathlon.wixsite.com](http://dijon-triathlon.wixsite.com) et  
page Facebook « Dijon Triathlon »



## Tennis de table, H24

Le club Dijon tennis de table prépare une nouvelle édition du tournoi national « 24 heures ». Cette compétition est ouverte à tous les licenciés quels que soient leurs niveaux et classements. Quarante équipes de deux ou trois joueurs s'affronteront en continu dans une formule coupe Davis par handicap.

**Samedi 19 et dimanche 20 mai**  
à partir de 11h au gymnase Jean-Marc Boivin.  
[dijontt.fr](mailto:dijontt.fr) ou [dijontennissetable@hotmail.com](mailto:dijontennissetable@hotmail.com)



## Une fin de saison en beauté

L'académie des sports de glace Dijon-Bourgogne (ASGDB) organise son gala de fin d'année. Les patineurs de l'école de glace, des sections artistique et danse sur glace proposeront un spectacle intitulé « Show-cola et friandises », avec des musiques et costumes préparés pour l'occasion. Deux shows identiques seront assurés le même week-end.

**Samedi 12 mai à 20h30 et dimanche 13 mai à 14h30**  
à la patinoire municipale de Dijon. Trimolet.  
Rens. : [club.quomodo.com/asgdb](http://club.quomodo.com/asgdb)



## POUR LE GROUPE SOCIALISTE, RADICAL DE GAUCHE, CITOYEN ET APPARENTÉS

Depuis 2001, la municipalité œuvre à l'embellissement du centre historique de Dijon et de son cadre de prestige qui fait la fierté de ses habitants. Des projets de grande envergure ont vu le jour : revalorisation des places du Théâtre, Darcy, Jean-Macé et des Cordeliers, du square des Ducs et de la rue du Bourg ou encore piétonisation de la place de la Libération et des rues des Godrans, de la Liberté, Charrue et Piron. Autant de projets aujourd'hui largement plébiscités par les riverains, chaland et commerçants.

Cette politique d'embellissement met en lumière l'un des plus grands secteurs sauvegardés de France, classé zone touristique internationale et inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco. Elle permet de rendre notre ville toujours plus attractive, rayonnante et douce à vivre pour les Dijonnais. Au printemps 2018, la municipalité poursuit cette dynamique à travers plusieurs projets. Pour une meilleure mise en valeur de notre patrimoine, une opération de ravalement des façades de la rue de Liberté, axe emblématique de notre ville, a débuté en

avril et se poursuivra jusqu'en décembre 2020 via un programme d'aide à la rénovation pour les propriétaires.

Dans la même logique, la renaissance de l'îlot Sainte-Anne, inauguré le 12 avril dernier, ouvre une nouvelle perspective grâce à l'abaissement du mur de clôture comme cela s'était fait pour celui rue des Godrans qui laisse désormais apparaître le superbe jardin de la Banque de France. Elle permet aux Dijonnais et touristes de (re)découvrir ce site de prestige notamment composé des musées d'Art sacré et de la Vie bourguignonne et l'immense dôme vert qui surplombe le quartier.

Enfin, les travaux d'aménagement du secteur place de la Sainte-Chapelle et rues Longepierre, Verrerie, Jeannin et des Forges ont débuté. Conçue en concertation avec les commerçants et les riverains, la piétonisation de ces artères historiques embellira encore davantage ce secteur, qui accueillera dès le printemps 2019 l'entrée du musée des Beaux-Arts rénové.

Nathalie Koenders, première adjointe au maire de Dijon, présidente du groupe SRC et apparentés  
François Rebsamen, Georges Maglica, Colette Popard, Pierre Pribetich, Françoise Tenenbaum, Anne Dillenseger, Nuray Akpınar-Istiquam, Jean-Patrick Masson, Lê-Chinh Avena, Sladana Zivkovic, Joël Mekhantar, Jean-Yves Pian, Lydie Pfander-Meny, Hélène Roy, Dominique Martin-Gendre, Christophe Berthier, Mohamed Bekhtaoui, Denis Hameau, Badiâ Maslouhi, Claire Tomaselli, Océane Charret-Godard, Christine Martin, Hamid el Hassouni, Lionel Bard, Benoît Borda, Aline Ferrière, Hyacinthe Diouf, Delphine Blaya, Jehan-Philippe Contesse.  
Groupe socialiste, radical de gauche, citoyen et apparentés  
8, rue de la Chouette, 21000 Dijon  
03 80 36 41 77  
groupemajcm@orange.fr

## POUR LE GROUPE DES ÉLUS EELV

Mai 1968 a contribué à l'émergence de l'écologie politique. Celle-ci s'est affirmée quelques années plus tard avec René Dumont, premier candidat écologiste à l'élection présidentielle en 1974. La remise en cause de la société de consommation, du travail répétitif et dénué de sens, les revendications sociétales et féministes ont nourri le projet de justice sociale et environnementale des écologistes. Depuis, nos sociétés sont de plus en plus exposées aux mutations du monde du travail, aux pollutions de l'air, de l'eau et des sols et aux conséquences du changement

climatique. Face à cela, le projet écologiste reste le vecteur de solutions réalistes pour assurer les transitions de nos modes de vie. Les politiques que nous portons à Dijon en matière de mobilités, d'alimentation, d'environnement et plus globalement d'amélioration de la qualité de vie illustrent la pertinence d'un projet rassembleur. Le projet écologiste a vocation à se généraliser pour bien vivre ensemble et amoindrir les dégâts causés par l'exploitation des ressources et des êtres humains.

Patrice Château, Christine Durnerin, Catherine Hervieu, Stéphanie Modde, Frédéric Faverjon, Sandrine Hily  
Groupe des élus EELV de la municipalité de Dijon  
14, avenue Jean-Jaurès, 21000 Dijon  
Tél : 09 61 68 76 95  
groupe-ecologie-verts@wanadoo.fr  
<http://21.eelv.fr/>

## POUR LE GROUPE DES ÉLUS CENTRISTES ET DÉMOCRATES DE DIJON, GROUPE DIJON MODEM

Les élus centristes et démocrates du groupe Dijon MoDem soutiennent sans ambiguïté la politique du président de la République Emmanuel Macron et du gouvernement d'Édouard Philippe parce que nous souhaitons la réussite de la France. Notre formation politique prône depuis toujours une logique de projets : logique de projets gouvernementaux mais aussi logique de projets municipaux comme celui que nous soutenons à Dijon sur la base d'un programme élaboré ensemble et qui prône la réduction de la dette. Des

collectivités locales peu vertueuses seront impactées par cette réforme visant la maîtrise budgétaire mais Dijon est une des grandes villes qui a le moins à craindre de ces réformes au regard de la maîtrise budgétaire menée depuis 2008. L'encadrement par l'État peut interroger mais il s'avère nécessaire au regard de la situation financière extrêmement difficile rencontrée par certaines collectivités. Il faudra cependant améliorer la loi en prenant en compte l'évolution annuelle des recettes budgétaires pour fixer le taux d'encadrement.

François Deseille  
Groupe des élus centristes et démocrates de Dijon, groupe Dijon Modem  
78, rue Devosge, 21000 Dijon  
03 80 23 38 14  
groupe-modem@orange.fr

## POUR LE GROUPE DIJON LA REPUBLIQUE EN MARCHÉ !

C'est avec tristesse que nous avons appris l'annonce de la maladie dont souffre François Rebsamen, maire de Dijon et président de Dijon Métropole. Nous lui renouvelons nos vœux de guérison rapide et lui témoignons tout notre soutien pour mener son combat contre le cancer. Nous prenons acte de sa décision d'ouvrir une période d'intérim de durée indéterminée en donnant des délégations élargies à Nathalie Koenders pour la ville et à Pierre Pribetich pour la métropole. Dans ce contexte inédit et transitoire, Dijon et ses

habitants méritent une action vigilante et efficace au quotidien. Les dossiers épineux et pressants sont nombreux : sécurité et prévention des incivilités, problématique des déplacements urbains, quartiers prioritaires de la politique de la ville, retards accumulés sur la Cité internationale de la gastronomie, difficultés d'accession à un logement... Le groupe Dijon La République En Marche ! continuera d'être à l'écoute de tous les Dijonnais et de partager ses solutions pour la ville de Dijon, dans un esprit de rassemblement.

Didier Martin, Jean-Claude Decombard, Charles Rozoy  
Groupe Dijon La République En Marche !  
dijonlrem@gmail.com

## POUR LE GROUPE DIJON L'ALTERNATIVE

Laurent Bourguignat a publié un livre intitulé *Dijon Ensemble*. Il propose une lecture objective de l'action menée par la municipalité depuis 17 ans, démontre un essoufflement et envisage un nouveau départ. En 171 pages, il avance de nombreux projets pour améliorer le quotidien des Dijonnais. En effet, passé le temps de la construction de grandes infrastructures, l'enjeu pour la Ville comme pour la Métropole est désormais de mieux accompagner, protéger, soutenir

les Dijonnais dans leur vie de tous les jours. *Dijon Ensemble*. dévoile des propositions nouvelles et concrètes en ce sens. L'ouvrage évoque le développement économique, la vie des familles, les enjeux de sécurité, la place de l'écologie dans la ville et l'avenir du centre-ville, intimement lié à l'ébullition culturelle. Ce livre est une première étape. Il nous permettra d'impulser, avec vous, le grand débat que Dijon mérite ! Plus d'informations : [dijonensemble.fr](http://dijonensemble.fr)

Laurent Bourguignat  
Virginie Voisin-Vairalles  
Groupe Dijon l'alternative  
[contact@bourguignat.fr](mailto:contact@bourguignat.fr)

## POUR LE GROUPE CONSTRUIRE DIJON AUTREMENT

L'ex site Amora est depuis 2009 une véritable catastrophe économique pour Dijon. Il symbolise à lui tout seul tous les errements de la politique économique de la municipalité socialiste :

- la délocalisation industrielle partielle de l'entreprise locale, fabricant la Moutarde de DIJON, avec la perte de vrais emplois industriels à DIJON.
- une reconversion ruineuse et ratée établie sur un segment d'activité, les centres d'appels, déjà en perte de vitesse au moment du choix.

Sans refaire toute l'histoire de cette faillite industrielle économique et financière qu'est Teletech Campus, et rappeler la promesse non tenue des 600 emplois, il convient de faire un constat lucide : nous avons un

bâtiment qui a coûté très cher et qui est sous exploité. Ce qui engendrera au 30 juin 2018 une perte financière avec un résultat cumulé d'aménagement et de construction estimé à -15,8 millions d'euros pour ce projet géré par la Splaad. Et le trou n'est pas prêt de se résorber car pour permettre au vaste projet de promotion immobilière de la Cité de la Gastronomie de se développer sur un site très proche et concurrent, la promotion de l'ex site Amora est mise en sommeil. Si nous ne passons pas économiquement la vitesse supérieure, comment pouvons-nous croire à la nouvelle promesse de la Municipalité d'un retour à l'équilibre sur le long terme de cet investissement, même en prolongeant la concession d'aménagement jusqu'en 2032 ?

Franck Ayache, François Hélié  
Groupe Construire Dijon autrement  
[construiredijonautrement@gmail.com](mailto:construiredijonautrement@gmail.com)

## POUR LE GROUPE AGIR POUR DIJON

La municipalité poursuit sa politique de piétonisation. Son objectif est d'étendre le plateau piétonnier à la totalité du centre-ville de Dijon, avec une nouvelle étape en cours derrière le palais des Ducs. Le but ultime, confirmé au conseil de métropole de novembre 2017, est plus radical encore : proscrire la voiture à l'intérieur de la rocade et de la Lino. Principe déjà appliqué dans les projets d'éco-quartiers, qui rencontrent de ce fait un succès mitigé. Cette vision dogmatique n'est pas sans inconvénients.

Ainsi la piétonisation du centre-ville entraîne une spécialisation des commerces, l'exclusion d'une partie des habitants et des rues presque inhabitées. Elle a pour effet de reporter la circulation sur d'autres itinéraires, en provoquant des embouteillages ou des vitesses excessives. Le centre-ville, dont même les lignes de bus sont détournées, devient inaccessible ou trop compliqué à atteindre. Son activité commerciale est en recul, au contraire de celle des centres commerciaux périphériques.

L'extension du plateau piéton à tout le centre-ville n'est pas souhaitable. Il devrait rester centré sur les espaces symboliques. Nous préconisons d'autres pistes, telles que des zones de rencontre permettant de concilier tous les modes de déplacement avec une vitesse limitée à 20 km/heure, une adaptation dans le temps des restrictions à la circulation (saisons, jours, horaires) ou encore une navette électrique rue de la Liberté.

Dans le quartier de la gare, l'installation en cours d'un plateau piéton avenue Albert 1<sup>er</sup>, entre le passage souterrain et le jardin de l'Arquebuse, provoquera inévitablement des embouteillages sur cet axe. Cela illustre à nouveau la nécessité d'une réflexion globale sur les déplacements dans l'agglomération, sans vision intégriste. L'objectif principal reste de réduire les temps de trajet et la complexité de certains déplacements pour les habitants. Les pistes à explorer vont du transport à la demande à des aménagements de la Lino.

Emmanuel Bichot, président, Bernard Bonoron,  
Stéphane Chevalier, Marie-Claude Mille, Chantal Outhier  
Groupe municipal d'opposition Agir pour Dijon  
43, rue Parmentier, 21000 Dijon  
03 80 46 55 86  
[agirpourdijon@gmail.com](mailto:agirpourdijon@gmail.com)

## POUR LE GROUPE DIJON BLEU MARINE

Les pompiers sont de plus en plus victimes d'agressions durant leurs interventions. Les syndicats réclament en outre des enregistrements vidéo lors des interventions ou une protection policière systématique dans certaines zones dites sensibles de Dijon et ses environs. 4000 interventions supplémentaires et plus de 30 postes supprimés en 10 ans. Leur colère est légitime : Pas assez de

personnel, du matériels défectueux voir obsolètes. Il manque plus de 25 pompiers pour assurer des interventions de qualité et de sécurité optimale. Ne vaudrait-il pas mieux mettre des priorités sur la sécurité de nos concitoyens plutôt que gaspiller en permanence l'argent du contribuable pour des associations futiles et clientélistes ?

Frédéric Desaubliaux  
Groupe Dijon Bleu marine

Cour  
de Flore

Cour  
d'honneur

Place des  
Cordeliers

Place  
François Rude

# D'JAZZ

Dans  
La VILLE



GRATUIT

# DIJON

Vendredi 18 mai  
2018 21h-Minuit

EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, REPLI SALLE DEVOSGE



Renseignements :  
[www.mediamusic-dijon.fr](http://www.mediamusic-dijon.fr)



03 80 74 51 51  
[www.dijon.fr](http://www.dijon.fr)



# Le BRUNCH *des Halles de Dijon*

DU 3.06 AU 23.09.2018 DE 11H À 15H  
**TOUS LES DIMANCHES**  
SOUS LES HALLES DU MARCHÉ

*Brunch concocté par le chef partenaire du jour,  
boissons à la carte à la Buvette et plein d'autres surprises savoureuses à  
glisser dans son panier. Fantaisies de rue, musique, rendez-vous ludiques  
pour les petits, un vrai clin d'œil à l'art de vivre du cœur de Dijon !*

ACCÈS LIBRE  
CHAQUE SEMAINE TOUTES LES INFOS SUR  
[www.dijon.fr](http://www.dijon.fr) et  Le BHD  
RESTEZ CONNECTÉS !

